

3525



中国铁路国际

HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC JOINT VENTURE



中国交建

Add: Omladinskih brigada 21, Belgrade 11070

Fax: +381 11 401 0081

E-mail: public@cric.rs

464
20.09.22.
Дану/СНА

Our Ref.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0056

Date: July 26, 2022

Наша реф.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0056

Датум: 26. Jul 2022.

“Infrastructure of Serbian Railways” JSC

Nemanjina 6, 11000 Belgrade

Tel. No.: +381 11 3618 330

Attn: Mr. Nebojša Šurlan, Acting General
Director

„Инфраструктура железнице Србије“ а.д.

Немањина 6, 11000 Београд

Тел.бр: +381 11 3618 330

На руке: г. Небојша Шурлан, в.д.

Генералног директора

УПРАВА ЗА СЛЕЂЕЊЕ ПОСЛОЈА
РЕПУБЛИЧКИХ ОРГАНА
ПИСАРНИЦА - 1062

Cc:

Republic of Serbia

Ministry of Construction, Transport and
Infrastructure

22-26 Nemanjina St., 11000 Beograd

Attn: Anita Dimoski, Assistant Minister

Достављено:

Република Србија

Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре

Немањина 22-26, 11000 Београд

На руке: Анита Димоски, помоћник
министра

Орган	Орг. сл.	Број	Прилог	Број
63	04	401-00	491	22

PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.

Temerinska 76, 21138 Novi Sad

Tel. No.: +381 21 527 341

Attn: Mr. Dragan Gligorov, Project Manager
Team Leader - FIDIC engineer

PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.

Темеринска 76, 21138 Нови Сад

Тел.бр: +381 21 527 341

На руке: г. Драган Глигоров,
Руководилац пројекта Тим лидер -
FIDIC инжењер

PROJECT: MODERNIZATION AND
RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN
-SERBIAN RAILWAY CONNECTION IN
THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF
SERBIA (Novi Sad – Lovćenac)

ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И
РЕКОНСТРУКЦИЈА
МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА
ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
(Нови Сад – Ловћенац)

SUBJECT: Request for Approval of the
subcontractor of Waterproof

ПРЕДМЕТ: Захтев за одобрење
подизвођача Водоотпорног

Dear All,

Поштовани,

According to the document
153-IZS-1-2021-2233, we hereby submit
digital qualification documents of
waterproof subcontractor of Artikor as a pat

Према документу 153-ИЗС-1-2021-2233,
достављамо дигиталне квалификационе
документе хидроизолационог подизвођача
Артикор-а.

Artikor is one of subcontractors will implement waterproof works for bridges in NS-1 section.

The relevant supporting documents provided by the supplier are attached herewith and we kindly ask you for the approval.

It would be highly appreciated if we could get your prompt reply

Yours faithfully,

Qi Fengran
Representative of CRIC&CCCC Joint Venture



Attachments:

1. Artikor doo 's digital qualification documents in Serbian,

Артикор је један од подизвођача који ће изводити хидроизолационе радове за мост на деоници НС-1.

Одговарајућа пратећа документација коју је доставио добављач налази се у прилогу и љубазно Вас молимо за сагласност.

Било би нам веома захвално ако бисмо могли да добијемо ваш брз одговор

С поштовањем,

Ћи Фенгжан
Представник Конзорцијума CRIC & CCCC



Прилог:

1. Артикор доо дигитални квалификациони документи на српском језику;